

IPANEMA OVERSÆTTELSER ApS

Christiansholms Parallevej 7, 1.
2930 Klampenborg

Årsrapport
1. oktober 2016 - 30. september 2017

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling den**

09/03/2018

Bo John Buchholzer

Dirigent

(Urevideret)

Indhold**Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger	3
------------------------------	---

Påtegninger

Ledelsespåtegning	4
-------------------------	---

Erklæringer

Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger	5
---	---

Ledelsesberetning

Ledelsesberetning	6
-------------------------	---

Årsregnskab

Anvendt regnskabspraksis	7
--------------------------------	---

Resultatopgørelse	10
-------------------------	----

Balance	11
---------------	----

Egenkapitalopgørelse	13
----------------------------	----

Noter	14
-------------	----

Virksomhedsoplysninger

Virksomheden	IPANEMA OVERSÆTTELSER ApS Christiansholms Parallelvej 7, 1. 2930 Klampenborg
	CVR-nr: 34707731 Regnskabsår: 01/10/2016 - 30/09/2017
Bankforbindelse	Jyske Bank Ordrupvej 89 2920 Charlottenlund
Revisor	CTM REVISION, STATS-AUTORISERET REVISIONSANPARTSSELSKAB Hermodsvvej 5A, st. th. 8230 Åbyhøj DK Danmark CVR-nr: 33160364 P-enhed: 1016330201

Ledespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. oktober 2016 - 30. september 2017 for Ipanema Oversættelser ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2017 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. oktober 2016 - 30. september 2017.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Gentofte, den 08/03/2018

Direktion

Bo John Buchholzer

Fravalg af revision for det kommende regnskabsår

Selskabets ledelse kan oplyse, at betingelserne for fravalg af revision er overholdt. Selskabets ledelse har for det kommende regnskabsår derfor fravalgt revisionspligten.

Revisors erklæring om opstilling af finansielle oplysninger

Til den daglige ledelse i Ipanema Oversættelser ApS

Vi har opstillet årsrapporten for Ipanema Oversættelser ApS for regnskabsåret 1. oktober 2016 - 30. september 2017 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som De har tilvejebragt.

Årsrapporten omfatter ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere Dem med at udarbejde og præsentere årsrapporten i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR - danske revisors Ethiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsrapporten samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsrapporten, er Deres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, De har givet os til brug for at opstille årsrapporten. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsrapporten er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aarhus, 08/03/2018

Carsten Mikkelsen , mne28658

Statsautoriseret revisor

CTM REVISION, STATS-AUTORISERET REVISIONSANPARTSSELSKAB

CVR: 33160364

Ledelsesberetning

Hovedaktiviteter

Selskabets hovedaktivitet er oversættelser og tolkning samt investering i værdipapirer.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat anses for tilfredsstillende. For det kommende år forventes der fortsat et positivt resultat under hensyntagen til en forventet positiv ordretilgang.

Begivenheder efter regnskabsafslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B. Der er foretaget tilvalg af enkelte regler i regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn tilforudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelse

Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af tjenesteydelser indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Eksterne omkostninger

Eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger m.v.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen m.v.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balance

Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar 2 - 5 år
Restværdi 0%

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgpris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter/andre driftsomkostninger.

Finansielle anlægsaktiver

Depositum måles til kostpris, hvilket svarer til nominel værdi.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter (forudbetalte omkostninger)

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Værdipapirer

Værdipapirer indregnet under omsætningsaktiver måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger medtages til indestående, med mindre der foreligger indikationer for tab.

Udbytte

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Skyldig skat og udskudt skat

Selskabet er sambeskattet med tilknyttede danske virksomheder. Den aktuelle selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster.

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte på mellemregning med sambeskattet moderselskab.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. I de tilfælde, f.eks. vedrørende aktier, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til

nettorealisation sværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Den aktuelle skatteforpligtelse er beregnet med en skattesats på 22% og udskudt skat er beregnet med en skattesats på 22%.

Gældsforpligtelser

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. okt. 2016 - 30. sep. 2017

	Note	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Nettoomsætning		449.618	505.313
Eksterne omkostninger		-161.167	-124.447
Bruttoresultat		288.451	380.866
Personaleomkostninger	1	-247.347	-249.495
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	2	-2.800	-2.800
Resultat af ordinær primær drift		38.304	128.571
Andre finansielle indtægter	3	413.148	108.352
Øvrige finansielle omkostninger		-1.599	-2.229
Ordinært resultat før skat		449.853	234.694
Skat af årets resultat	4	-99.674	-52.228
Årets resultat		350.179	182.466
Forslag til resultatdisponering			
Overført resultat		350.179	182.466
I alt		350.179	182.466

Balance 30. september 2017

Aktiver

	Note	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		0	2.800
Materielle anlægsaktiver i alt	5	0	2.800
Deposita		12.000	12.000
Finansielle anlægsaktiver i alt		12.000	12.000
Anlægsaktiver i alt		12.000	14.800
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		28.979	14.371
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		12.140	6.368
Udskudte skatteaktiver		4.840	4.224
Tilgodehavende skat		27.773	0
Andre tilgodehavender		50.579	50
Periodeafgrænsningsposter		4.395	4.101
Tilgodehavender i alt		128.706	29.114
Andre værdipapirer og kapitalandele		1.914.234	1.623.053
Værdipapirer og kapitalandele i alt		1.914.234	1.623.053
Likvide beholdninger		1.998	81
Omsætningsaktiver i alt		2.044.938	1.652.248
Aktiver i alt		2.056.938	1.667.048

Balance 30. september 2017

Passiver

	Note	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Registreret kapital mv.	6	80.000	80.000
Overført resultat		1.772.104	1.421.925
Egenkapital i alt		1.852.104	1.501.925
Skyldig selskabsskat		71.408	49.932
Langfristede gældsforpligtelser i alt	7	71.408	49.932
Leverandører af varer og tjenesteydelser		1.896	1.895
Skyldig selskabsskat		0	2.846
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring		131.530	110.450
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		133.426	115.191
Gældsforpligtelser i alt		204.834	165.123
Passiver i alt		2.056.938	1.667.048

Egenkapitalopgørelse 1. okt. 2016 - 30. sep. 2017

	Registreret kapital mv. kr.	Overført resultat kr.	I alt kr.
Egenkapital, primo	80.000	1.421.925	1.501.925
Årets resultat	0	350.179	350.179
Egenkapital, ultimo	80.000	1.772.104	1.852.104

Noter

1. Personaleomkostninger

	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Antal personer beskæftiget i gennemsnit	1	1
Løn og gager	-238.864	-238.878
Andre omkostninger til social sikring	-5.005	-4.989
Andre personaleomkostninger	-3.478	-5.628
	<u>-247.347</u>	<u>-249.495</u>

2. Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver

	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	-2.800	-2.800
	<u>-2.800</u>	<u>-2.800</u>

3. Andre finansielle indtægter

	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	515	240
Øvrige finansielle indtægter	412.633	108.112
	<u>413.148</u>	<u>108.352</u>

4. Skat af årets resultat

	2016/17 kr.	2015/16 kr.
Aktuel skat	-99.968	-54.604
Ændring af udskudt skat	616	2.376
Regulering vedrørende tidligere år	-322	0
	<u>-99.674</u>	<u>-52.228</u>

5. Materielle anlægsaktiver i alt

	Andre Anlæg mv. kr.
Kostpris primo	14.000
Kostpris ultimo	14.000
Af- og nedskrivning primo	-11.200
Årets afskrivning	-2.800
Af- og nedskrivning ultimo	-14.000
Regnskabsmæssig værdi ultimo	0

6. Registreret kapital mv.

Anpartskapitalen består af 80 anparter a 1.000 kr. Anparterne er ikke opdelt i klasser.

	kr.
Ændringer i anpartskapitalen de seneste fem regnskabsår:	
Anpartskapital 16.09.2012.	80.000
Anpartskapital ultimo	80.000

7. Langfristede gældsforpligtelser i alt

	Gæld i alt ultimo kr.	Afdrag næste år kr.	Langfristet andel kr.	Restgæld efter 5 år kr.
Selskabsskat	71.408	0	71.408	0
	71.408	0	71.408	0

8. Oplysning om eventualforpligtelser

Der hæftes solidarisk for skat af sambeskatningsindkomst for sambeskattede selskaber og for visse eventuelle kildeskatter som udbytteskat. Skyldig selskabsskat i moderselskab udgør t.kr. 71.

Der er indgået lejeaftale om kontor, som kan opsiges med to måneders varsel, eller i alt t.kr. 8.